

ROZMAITOSTY.

Dnia 16. Lipca

N^{er} 29.

Roku 1842.

S Y N S Z E W C A.

(Dokończenie.)

Zjechałem się później z Juniuszem Łasickim w domu państwa P. — pan P. nie zły w polu i gumnie gospodarz, przebiegły w interesach, obywatel w urzędach, sądach i na kompromisach, w domu kurzy lulkę, drzymie nad nią, cieszy się dowcipem synków, droczy pieski, rozmawia z gościem jeżeli się zdarzy, i sam jest gościem, bo jejmość we wszystkim rządzi i rej wodzi.

Jejmość zaś, druga żona i synków jego macocha, podług książki każe kucharzowi przyrządzać potrawy, podług książki smażyć konfitury, robić kompoty i lody, zaprawiać octy, które nie wiedzieć dla czego nie zawsze udają się — na pięknym welinowym papierze cienkiem piórkiem zapisuje rejestra wydatków i bieliznę do prania, trzyma kilkanaście dzienników, posiada kompletny zbiór dzieł Balzaka, Janina, Sue, Georges Sand i Pawła de Cock — czyta wszystkie nowe romanse, utrzymuje z przyjaciółkami z pensyi rozległą korespondencyję, szczęśliwa, gdy może dopaść jakiego literata i z nim rozmawiać — słowem jest literatka zawołana.

Zastałem ugodę z Juniuszem już na dobieciu. Nie mogłem jednak zaraz się oddalić, bo pani P. nadto była rada, dwóch naraz literatów widzieć pod swoim dachem, aby choć jednego z nich prędko wypuścić, ale Łasicki bojąc się, abym mu nie szkodził, starał się prędczej rzecz skończyć, więc przy mnie odbywały się umowy.

»Bo to widzi pan, chłopcy trochę zaniedbane; mąż mój o nic nie dba, ich matka nie znała się na tém i ciągle tylko chorowała, a ja nic wiem jeszcze, czy będą miała dzieci własne — chciałybym na tych pokazać, co to można dzieci nauczyć przy staraniu — i przyznam się panu, mam w tém moją ambycyję — choć ja jestem bez żadnej ambicyi, ale radabym, żeby powiedziano: Otóż, co matka zaniedbała, to macocha wynagrodziła stokrotnie.«

»Bardzo słusznie. Czas już zbierać te zastarzałe przesady, żeby matki, ojca, nie nie mogło zastąpić. Człowiek sobie nie wybiera rodziców, ani rodzice dzieci, przypadek je daje, a przypadek jest ślepy!«

»Ale czas nagli, chłopcy duże — a nie jeszcze nie umieją.«

»Czy się dotąd wcale nie uczyły?«

»Nic, a nic. — Ja miałam szczerą chęć uczenia ich, jakem tyłko tu nastala, ale chłopcy rozpuszczone, wszystko trudno przychodzi, a ja nie mam cierpliwości — to nie moja rzecz, uczyć kogo — sama, to bardzo lubię się uczyć, choć z tego chluby nie szukam.«

»O, na to łatwo poradzimy! Z pomocą tak światłej macochy, matki, obaczy pani dobrodziejka, jak tu prędko, wszyscy dziwić się będą, co to już chłopcy umieją.«

»Prędko, prędko — otóż to jest co ja chcę, bom bardzo niecierpliwa. Kiedy mnie się co zachce, to radabym, żeby zaraz było — taka moja natura, co trwa długo to mnie nudzi i odstręcza.«

»Czegoż pani dobrodziejka chce, aby się jej pasierby uczyły.«

»Nazywaj ich pan moimi synami — a spytaj, czego nie chcę, żeby się uczyli. O mój Boże! jabyim chciała, żeby oii wszystko umieli!«

»Tém lepiej — więc będziemy wszystkiego ich uczyć — ale od czegoż zaczniemy?«

»Języków — pan umie po angielsku?«

»Jak gdybym się w Anglii wychował.«

»A po grecku?«

»Mógłbym dzieła pisać tym językiem.«

»To dobrze, bo po francuzku, po niemiecku to już lada kto umie — ale mówić po angielsku, po grecku, to pięknie — i z językami, zaraz filologii.«

»Rozumię się.«

»Historyi, ale razem z geografiją — bo cóż warta historyja bez geografii — ja, nie chwając się, kiedy czytam historyję, gazetę, nawet romanse, zaraz chcę wiedzieć, gdzie to się odbywało, a kiedy raz wiem miejsce, to już mi zdaje się, jak:

gdybym tam była, na to patrzyła.—jak to wszystko tym sposobem w pamięć się wbija.«

»Bez wątpienia.«

»Ale ja lubię wszystko dokładnie, więc z historiją łączyć się będzie chronologija, numizmatyka, starożytności — ach starożytności! co to za piękna nauka! wiedzieć jak żyli, jak mieszkali, jak się ubierali Grecy i Rzymianie, to jest być tam, żyć z nimi.«

»Bardzo słuszna uwaga, której nie może zrobić tylko osoba czytana i bardzo światła.«

»A matematyka, fizyka, chemija, geologija, anatomija, fizyologija — to koniecznie także potrzebne, nie prawdaż?...«

»Nic nie wart człowiek, gdy ich nie posiada.«

»Ja nie umiem matematyki, ale wielką do niej mam ochotę. Czy wie pan, że ja mogłabym się obejść bez rejestrów, bo mój mąż ich odemnie nie wymaga i nigdy do nich nie zagląda — a przecie prowadzę je bardzo porządnie przez samo zamiłowanie w rachunkach! — a astronomija! o mój Boże, astronomija — czytać w gwiazdach — śledzić obroty światów — ja nie uczyłam się astronomii, a kiedy wyjdę wieczorem na ogród, a noc pogodna, to mąż kilka razy musi przysyłać, żebym szła spać.«

»Co za szlachetne upodobania!«

»A mnie pan nie mógłbyś uczyć astronomii?«

»Najchętniej.«

»A starożytności?«

»Z całego serca.«

»Och, tożetom panu wdzięczna! A chemii? Nie, nie chcę chemii, bo to ręce wala. Ale estetyki! tylko nie tej estetyki niemieckiej, co to potępia nową szkołą francuską. Ja bardzo jestem za szkołą francuską.«

»Ja pani dobrodziejke będę wyklądać estetykę podług Laharpa, to najuowsza.«

»Ale wróćmy do moich synów. Przecie i o filozofii nie zapomniemy.«

»A jakże? to dusza wszystkiego, u mnie filozofija będzie we wszystkiem — w gramatyce, w historyi, nawet w nauce pisania.«

»A jakiegoż pan trzymasz się filozofa?«

»Trzyma się drugich tylko człowiek, który sam się nie czuje na siłach, żeby nową prawdą świat wzbogacić. Ja znajduję, że wszystkie te filozofije, których dotąd uczono, to tylko brednie, bałamuctwa. Ten Kant, to fanatyk, a Hegel, to zapalenie, sam siebie nie rozumiał. — Ja pani dobrodziejko ułożyłam nową filozofiję — mógłbym ją wydać i zyskać sobie nieśmiertelną sławę — ale świat jeszcze nie dojrzał, żeby mnie pojąć — tylko moim uczniom, których ja sobie usposobię, będę udzielał i moją teoryję i moją

metodę. A potem gdybym miał majątek, to pojedę do Ameryki, i tam ogłoszę mój system.«

»A propos metody! Czy znasz pan metodę Jazwińskiego?«

»Na palech! Jeżeli pani dobrodziejka sobie życzy, to zacznę od uczenia jej pasier... jej synów historyi, geografii, gramatyki i filologii tą metodą.«

»A nie możnaby ich tą metodą czytać nauczyć najpierw?«

»Najłatwiej, w trzech dniach.«

»Aż w trzech dniach! Mój panie, czy nie możnaby, posiadziawszy trochę więcej, w jednym dniu ich nauczyć? Bo to widzi pan, ma tu po jutrze przyjechać jedna krewna ich matki, która mnie nie cierpi. Otóż ja bym chciała przed nią pokazać, że dzieci, które nic nie umiały, teraz już czytają.«

»Jeżeli o to idzie, nauczymy ich tyle, żeby ciotunia łaskawa rozumiała, że płynnie czytają.«

»Ale nie trzeba przed ciotunią całego naszego planu rozwijać — bo by tego nie zrozumiała, a zlekka się, że chcemy dzieci zamęczyć.«

»Lepiej później pokazać, że więcej umieją, jak się spodziewano.«

»Trzeba plan ułożyć na papierze, tak rozłożyć godziny, żeby w każdej było co innego, a wszystkie zajęte — tak i dzieci się nie znudzą i próżnować nie będą. — Oh ja bardzo nie lubię próżnowania, i nie szukam z tego chluby, ale zawsze jestem zatrudniona. Teraz, nim panowie nadjechali, tłumaczyłam z francuzkiego kawalek o odkryciu Ameryki przez Krzysztofa Kolumba.«

»Krzysztośza Gołębia, chciała pani powiedzieć, bo tak się po polsku nazywa, a ja bardzo jestem za puryzmem. Ale otóż mamy jedną z tych uzurpowanych reputacyi, których jest pełno.«

»Jako to alboż nie on odkrył Amerykę?«

»A jużci nie on, tylko Americo Vespucci.«

»A wszakże....«

»Razem wypłynęli, ale Gołąb zabłądził na wyspę, a Americo dotarł do lądu. Najlepszy tego dowód ma pani dobrodziejka, że nie Krzysztofija nazwany Świat nowy, ale Ameryką. — O, takich uzurpowanych reputacyi, jest pełno w historyi. Ja panią dobrodziejke przekonam, że Sokrates był łotr, Rato oszust, Tytus, Antonijusz i Marek Aureli głupcy. Prawdziwie wielki Cesarz rzymski, to Nero, który miał odwagę podpalić Rzym, aby go na nowo odbudować. To mi myśl wielka i czyn śmiały.«

»Pan widzę jesteście głębokim historykiem.«

»Wtém usłyszano na dziedzińcu krzyk chłopca, którego bito. — Jakże podobny pisk, odezwał się Lasicki, »musi razić szlachetne i oświecone ucho pani dobrodziejki.«

»Cóż robić? Mnie bardzo żal, ja kocham chłopków i lituję się nad niemi—o, bo ja bez chluby, jestem bardzo liberalna. — Ale to taka ciemnota—dla ich dobra nie można inaczej z nimi się obchodzić.«

Wyszła jednak, zapewne, żeby nie pozwolić dalszego bicia przy gościach.—Łasicki parsknął ze śmiechu, przeszedł się żywym krokiem po pokoju i obracając się do mnie.

»Wyśmienita mamunia! Z tą można zajść daleko—Ale gotowa się ucześcić tej metody Jaźwińskiego, jak pijany płot. — Nie masz ty jej z sobą?«

»Nie mam.«

»Pójdziemy do mego pokoja, nanczysz mnie jej — albo nie! słyszałem o niej — już wiem! kratki — a w nich znowna mniejsze kratki — i linija czarna przez środek. Ej co tam! Rozumny człowiek ma swoją własną metodę.«

Życząc szczęścia pani P. z nowym tak uczonym guwernerem, nie dałem się dłużej w jej domu zatrzymać.

Tak zwidziałem powoli nie jedną okolicę—byłem w wielu domach, widziałem wiele rodziców i wiele guwernerów. Widziałem, że choć lepiej się dziś obchodzą z dziećmi, jak się może przed laty obchodzono—więcej im okazują przychylności, więcej ich mają przy sobie i nie katują po dawnemu, przecie mało jeszcze jest rodziców, którzyby znali się na tém, czego dzieciom potrzeba i umieli do ich prowadzenia dobrać osobę. Są rodzice, co dobru dzieci nie umieją poświęcić swoich słabości, jak hrabina G., są drudzy, co jak p. J. przysporzenie im majątku mają za ważniejsze jak wychowanie. Inni mimo najlepszej chęci, potrzeb dobrego wychowania i osób ocenić nie umieją. I dobrzy guwernerowie jeszcze rzadsi, bo też na dobrego guwenera wiele potrzeba, nauki rozległej i gruntownej—wytrawionego zdania, doświadczenia i wprawy, prawego serca, nie nagannęj moralności, cierpliwości anielskiej, a stałości niezłomnej i woli silnej—przycém zamiłowania pracy; a te wszystkie przymioty, tak trudne do zebrania w jedułej osobie, jeszcze nie zrobią dobrym guwernerem tego, kto nie przywiąże się do dzieci i nie ma w nauczycielskiém powołaniu tego upodobania, bez którego żadnemu zawodowi z pożytkiem prawdziwym oddać się nie można. Najtrzeźwiczszy, najpoczciwszy i najrzęczniejszy człowiek, nie będzie dobrym koniuszym, jeżeli się w koniach nie kocha—ani ogrodnikiem, kogo drzewa i kwiaty nie cieszą. Zejście się więc rodziców rozsądnych z dobrym guwernerem, jest równie rzadkie, jak prawdziwie dobrane i szczęśliwe małżeństwo—i jak do szczęścia w małżeństwie, tak do wychowania dzieci, nietylko zdro-

żności charakteru, ale i przywary mniejsze i śmieszności rodziców stają się często istotną przeszkodą. Czyż śmieszna pycha pani G. — hrabstwa B. zbyteczna gościnnosć, opaczne o naukach wyobrażenia pani P. równie nie szkodzą ich dzieciom, jak występne zaślepienie hrabiny G. dla niegodnego oszusta?

Nie znalazłszy domu, w którymbym mógł zostać z upodobaniem i z chęcią prowadzeniem dzieci się zajmą, już wracałem do Lwowa, gdy trud i niewygody podróży, najwięcej pieszo odbywanęj, nie dobre po szpach i karczmach noclegi, dżdżyste lato przy nie nawyknienu do podobnych przygód, wychowawca miasta, przypawiły mi o chorobę. Czując się słabym, włókłem się jeszcze dzień cały, chcąc się dostać do cyrkularnego miasteczka; ale złem się obrachowałem z siłami, przed wieczorem, nie mogąc już dalej postąpić, musiałem obłądź u chłopca, który mi zrobił postanie ze słomy w swojej stodole.

Miałem noc niespokojną, marzyłem od rzezy, rano czułem gorączkę mocną. Chłop to postrzegłszy, uląkł się i dał wiedzieć do dworu, że ktoś chory u niego przebywa.

Zaraz przystano po mnie bryczkę i człowieka, który mnie na nią wsadził i przez drogę trzymał, bom siedzieć nie mógł o swojej mocy. W dworze nie pytając o mój stan i nazwisko, dano mi pokój wygodny, i pościel. Gospodyni domu, pani M. poważna matrona, licząca może 60 lat wieku, zapewne niegdys piękna za młodu, bo jeszcze starość miała piękną, sama przyszła mnie odwiedzić, a przypatrzynszy się moim oczóm, pomacawszy tętna, powiedziała, że nie mam się czego lękać, bo to będzie jedynie febra trzęsąca — trzeba mi się dobrze nakryć, aby przyszły poty, a tymczasem przyszłe mi tylko cieplej limonady. Wkrótce chłopczyk 9-letni, z miłą rumianą twarzą, siwymi dużymi oczyma, z temi słowiańskimi włosami, co to jasne albo nawet białe w dzieciństwie, później ciemnieją, w żałobie, ale czysto ubrany, przyniósł mi limonadę, pytając od babuni, czy czego więcej nie potrzebuję?

Nazajutrz czułem tylko ból głowy i osłabienie — trzeciego dnia sprawdziło się przepowiedzenie pani M. — prawdziwa febra trzęsąca uwolniła mnie od większej może choroby, sama po trzech napadach domowym lekarstwom gospodyni mojej ustąpić musiała — ale gdy czas ciągle był słotny, zapowiedziano mi, że póki niebezpieczeństwo powrotu febrы nie minie, pozwolenia do odjazdu nie otrzymam. Jam się też z odjazdem nie spieszył, odbierając starania, jakby w rodzicielskim domu. I książki po niebo-

szczyku synu dla mojej zabawy się znalazły. — Całe towarzystwo składało się z pani M. i jej wnuczka, gość był rzadki, i to najczęściej poważny, a jam się przecie nie nudził. Pani M. zarządzała domem i gospodarstwem, z tą słodyczą, którą Bóg dał niewieście, jako wdzięk najmiłszy, nawet przez wiek odmianie nie podległy, i jako błąd najsilniejszą, którejby panie nie składały nigdy, gdyby wiedziały, jak im nie do twarzy niecierpliwic się, gniewać, złościć — jak nawet głos niewieści, najmiłszy w naturze, staje się przykrym, gdy go uniesienie gniewu podniesie. Pani M. zdawała się wszystkim prosić, a wszyscy pełnili jej wolę. Wnuczek patrzył tylko jej skinięć.

Był to dziecko zdrowe fizycznie i moralnie, takie, jakim człowiek wychodzi z rąk natury, dopóki złe prowadzenie jego skłonności nie zwłchnie, złe przykłady nie zepsują. Żywy, wesoły, skaczący jak wywiórka, dobry i posłuszny. Z przykładu babki chętny każdemu dogodzić, każdemu się przypodobać — śmiały i lubiący szczeniactwo, a nie natrętny. Matki nie pamiętał, babunia go wychowała, później ojciec przed trzema miesiącami zmarły, sam uczył. Szkolnym idąc trybem, doszedł już do trzeciej klasy, ale w sposobie opowiadania i zabawy, odebrał dobre początki historyi i geografii powszechniej i polskiej i historyi naturalnej. Znał krajowe zwierzęta, znał ptaszki, które pod jego oko przylatywały, owady i robaczki i rośliny w ogrodzie, na polu i w lesie babuni rosnące. Do zabawy w pokoju miał mapy w drobne kawałki pocięte, budowle, narzędzia gospodarskie i maszyny do składania z pojedynczych kawałków. I o ćwiczeniu ciała nie zapomniano. Kłusował na kucyku, akakał przez rów, pływał już śmiało, nie broniono mu spinać się u drzewa, do czego miał ubiór osobny. Rano wstawszy, chodził z babunią do kościoła, potem na grób rodziców, w ciągu dnia jej czytywał, gdy czas miała wolny, resztę czasu bywał ze mną.

Począłem dalej ciągnąć ojcowskie nauki, znalazłem w nim pojęcie i ochotę. — Mnie chłopiec polubił, a widząc, że i pani M. łaskawem pogląda na mnie okiem, i starania oddawane wnukowi miłe przyjmuje, sam prosiłem, aby mi pozwoliła przy nim zostać. Wnuczek cieszył się mocno, i moją prośbę popierał. Babunia zdawała się wahać. Myślałem, że mój się nie podobał, ale to była tylko obawa, abym nie zażądał zapłaty większej nad jej możność.

Nie nie żądałem prócz utrzymania — później, rzekłem, gdy się pani przekonasz, że mój służy dobrze, i zechcesz mnie na dłużej zatrzymać, raczysz pamiętać, że i guwerner powinien mieć

sobie zapewniony kawał chleba na starość. — Nie tylko o tém pamiętać będę, ale i o tém, że guwerner młody powinien myśleć, iż mu przyjdzie się ożenić, więc wcześniej o utrzymaniu dla siebie i swoich starać się powinien.

»Ja się żenić nie będę.«

Śmiała się z tego nie dowierzając i dodała: »Tak każdy utrzymuje młody człowiek, każda panna, a przecie ludzie się żenią. Mój majątek nie jest świetny, ale też nie jestem tak ubogą, abym starań wnukowi memu poświęconych, słusznie wynagrodzić nie mogła. Na pierwsze dwa lata tylko obawiałam się żądań wysokich, nie żebym wolała zostawić wnuka bogatszym, niż lepij wychowanym, ale mieliśmy ciężary, które syn mój spłacał i resztę w ciągu dwóch lat spłacić się zobowiązał. Ten obowiązek spadł teraz na mnie i dopełnić go przedewszystkiem muszę. Słowo mego syna jest święte, a winna jestem ludziom w dorobku, dla których zawód oczekiwanych z pewnością funduszów, mógłby stać się zgubą. — Po dwóch latach będę aż nadto bogata, bo moje potrzeby są bardzo małe. Co do planu nauk, chciałabym żebyś się trzymał szkolnego. Nie wiem jeszcze, mówiła, do czego mój wnuk będzie miał ochotę i do czego będzie potrzebował się sposobić. Niech tymczasem odbierze usposobienie ogólne. — Słyszę wielu ganiących plan szkolny. Dzieło ludzkie musi być nie doskonałe, a plan ogólny musi czasem mniej odpowiadać pojedynczym widokom, ale lepszy zawsze plan nie doskonały, jak żaden. Widziałam nie raz, jak układano osobne plany, zmieniano je dowolnie, przeskakiwano do coraz innego, a w końcu dzieci nic nie umiały. — Ale kiedy słyszę, że jest wielu uczniów, którzy obok nauki, jeszcze muszą sobie zarabiać na utrzymanie, zdaje mi się więc, że chłopiec, którego potrzeby wszystkie opatrują starsi, powinien nad objęte planem szkolnym nauki uczyć się więcej. Będiesz sam uważał jego siły i potrzeby — ja kobieta bez nauk, przepisywać ci nie będę — postępuj powoli, nie obciążając go nad miarę, ale nie zostawiając sił bez ćwiczenia, a postępuj zawsze.«

Po kilku tygodniach pani M. widząc, że mój się do jej wnuka przywiązał, obowiązek mój pełnił gorliwie i dla niej był z należnym poszanowaniem, gdym jej razem z wnukiem składał życzenia z powodu jej urodzin, powiedziała mi: »Zdaje mi się, że jedynę życzenie, które jeszcze mam, będzie spełnione. Jak wszystkie moje życzenia schodzą się we wnuku, tak już nie pragnę, tylko zostawić go umierając, w dobrych rękach. Jeżeli pan jesteś w istocie, jakim mi się być wydajesz, umrę spokojnie.«

Tyle ufności z jej strony, przejęło mnie jeszcze większą czcią dla niej i przekonaniem o świętości mego powołania. Oddałem mu się zupełnie — po dwóch latach pani M. była mi matką, jej wnuk synem. Opatrywanie moich potrzeb i moją przyszłość na nią zdałem, bom szczerze o odmianie losu nie myślał. Wiedziałem, że Emilija wkrótce po mojem oddaleniu się, za męża wyszła, a byłem pewny, że dla innej tego uczucia mieć nie będę. — Nie śmiałem jej obwiniać — jakież miałem do tego prawo? A przecie bolało serce i wyboléć nie chciało. Wyrzucałem to sobie jak słabość, a przyzwyciężyć jej nie mogłem, pani M. widząc mnie często zamysłonym i posepnym, domyślała się, że mam zakochany — ale była nadto rozsądną, aby mnie badać.

Pani W. sąsiada i przyjaciółka, która panią M. niekiedy odwiedzała, będąc raz u niej po powrocie swoim ze Lwowa, powiadała, że nie mogąc znaleźć innej guwernantki do córki, musiała wziaść tymczasem na próbę jakąś panią L**, której się boi, bo mimo najlepszych zalet, które jej przyznają osoby wiary godne, cięży na niej ten zarzut, że ma męża, a z nim nie żyje. »Przywiozę ją tu«, dodała, »żebyś jej pani się przypatrzyła.«

Przywiozła w kilka dni — zadrzałem — mniemana pani L** byłato moja Emilija. — Nie wiedziałem czy się skryć przed nią? — jak ją powitać? co przemówić? Ale ona z tą odwagą, którą tylko dobre sumienie dać może, mnie jak dawnego przyjaciela powitała. Obie staruszki trochę dziwne na nas poglądały, widząc moje zmieszanie — ona choć to postrzegła, nie zmieniając twarzy ani tonu, nie przestała w ich przytomności wypytywać o moje powodzenie, gdzie bywałem — na czém ten czas przepędziłem — znajdowała, że zmizerniał — ona była bardzo blada, bardzo chuda, ale nie mniej ładna jak dawniej.

Po herbacie, gdy panie zasiadły w ogrodzie, Emilija przysuwając się do nich bliżej, zaczęła do nich mówić w te słowa:

»Widzę, że mnie tu otacza tajemnica, która by mogła rzucić na mnie, jeżeli nie złe światło, przynajmniej podejrzenie. Nie mogłabym dłużej bawić w domu pani W. ani prowadzeniem jej córki już dorastającej, się zajmować, gdybym nie posiadała jej zaufania. — Nie chciała-bym też aby źle o mnie sądziła pani M. o których cnotach wiele słyszałam. Jest też tu mój dawny przyjaciel, na którego dobrém mniemaniu więcej mi jeszcze zależy, jak na mniemaniu osób dopiero poznanych, które nawet mego prawdziwego nazwiska nie wiedzą. Pozwól-

cie więc panie, abym wam opowiedziała moją krótką, ale smutną historję. — Mam was prze-rzazić, niechże was na samém wstępie przerażę: Jestem córką kata — poczciwego człowieka — ale któż o to pyta? imię: Ikat, zawiera w sobie poniżenie, wzgardę, obrzydzenie! A te spadają i na jego potomstwo. Ten pan był lat kilka w naszym domu, wychowywał moich braci — więc, jaki był człowiek mój ojciec — i jak prowadził swoje dzieci — smutnego dziedzictwa swojej nazwy, odjąć im nie mógł. Pamięta pan zapewne, że mój ojciec zapadał coraz bardziej na zdrowiu, przewidywał swój blizki koniec, dla tego synów z domu oddał. Mną się najbardziej troskał, że mnie zostawiał bez matki, bez majątku, bez przyjaciół, bez schronienia, bo gdzież córka kata znajdzie przyjaciół albo schronienie? a krewni, przy których wyrosłam, już nie żyli. Pragnął więc jak najprędzej wydać mnie za męża. Byłam ładna; dla czegoż dziś nie mam tego powiedziéć, kiedy to już minęło? Dwóch dobrych ludzi o mnie się starało. Byłito ludzie niskiego stanu, obadwaj z pracy żyjący, i dla tego mniej podlegli uprzedzeniu. Odmówiłam obudwóm; może źle zrobiła; ale wiedziałam co czynię, wiedziałam dla czego wcale za męża nie chciała iść. Ci ludzie znać mnie dobrze nie mogli, bo my z nikim nie żyli, raczej nikt z nami. Piękność ich tylko wabiła; — ja myślałam, piękność minie — a córka kata zostanie — wtedy i w rzemieślniczym stanie uprzedzenie się odezwie, osobliwie, gdy tegoż cechu rzemieślników drugich żony, córką kata gardzić będą. Mój ojciec zmartwił się mojem odmówieniem — a słabnął coraz więcej, tak, że i ja już bliżki zgon jego z trwogą przewidywać mogłam. Gdy więc się trafił trzeci konkurent, ojciec najusilniej mnie prosił i zaklinał, abym tego nie odrzucała. — Byłito majątny człowiek, młody, ale już pan swojej woli, memu ojcu się zdawało, że majątek pokryje hańbę mego urodzenia, a miłość jego była gorąca, namiętna. Nie podzielałaj jej, przy łożu, z którego już ojciec nie powstał, nie mogąc się oprzeć łzom jego, oddałam rękę memu mężowi. Po ślubie i wkrótce po nim nastąpił śmierć ojca, dopiórom odkryła mego męża charakter. Człowiek zepsuty, na rozpustę wylany, gdy stryj, który dawniej był jego opiekunem, potrafił przeszkodzić jego ożenieniu z osobą złego życia, przez zemstę nad stryjem, ożenił się z córką kata. — Z-razu kochał mnie szalenie, bo powiadam, że mam ładna była. Zawiózł mnie na wieś i trzymał w odosobnieniu od świata, póki myślał, że stryj się gniewa i mnie widziéć nie zechce — ale skoro stryj powiedział: »Nie byłbym i téjci radził, przeciw-

wolę jak tamtę — skoroś się zaś ożenił, żyjże z żoną poczciwie, usatukuj się, a jeśli obaczę, że dobra kobieta, jeśli jeszcze ciebie poprawi, nie będę w niej widział tylko synowe mojego brata.* Odtąd straciłam w oczach męża cały urok. Począł mnie zaniedbywać, zostawiać w domu, a sam do miasta na hulankę odjeżdżać — później w dom sprowadzał swoich przyjaciół i przyjaciółki, od których wiele doznałam przykrości i wzgardy, ón zaś obchodził się ze mną z urąganiem i niechęcią. Dawał mi do poznania wyraźnie, że mu w domu zawadzam. — Ale zostałam po roku matką — dla syna chciałam wszystko znoś — kiedy i ten syn mi umarł, ocalał resztę zdrowia, rozstałam się z mężem — nie przyjmując żadnych darów ani pomocy, przybrałam inną nazwę, aby jego nazwy nie nosić, jego rodziny nie wstydzić — i dziś jęj nie wymienię — postanowiłam pracować na moje utrzymanie. Temu przyjacielowi, którego tu znowu oglądam, winnam co umiem — on będąc przy moich braciach, i mnie usposabiał. — Jego też naukom winnam i tę odwagę, z którą znosiłam dotąd i dalej znoś będę moją niedolę. Teraz pani mnie znasz — oddał, jeśli chcesz z domu córkę kata — ale kobićcie nieszczęśliwój a niewinnój, nie odmów łitości!

Pani W. uściłkała ją ze łzami.

Nie, zostaniesz u mnie, a daję ci słowo, że o twojém urodzeniu prócz nas trojga nikt wiedzieć nie będzie.*

Nie umiem sam powiedzieć, czy po tém zdaniu byłem szczęśliwszy, czy godniejszy pożalowania, tak mnie sprzeczne unosiły uczucia, i tak moja niezgojona rana na nowo krwią zabięła. Dowiedziałem się, że Emilija całą dawną przychylnosc dla mnie zachowała, że nie odmiana serca dla mnie, nie własna wola, skłoniła ją do oddania ręki innemu — ale widzieli ją żoną niegodnego, i tak nieszczęśliwą tój, dla której szczęścia ja bym krew moją po kropli wysączył, tój życie widzieli taką zatrutę goryczą! Z drugieji strony pociechę i dumą mnie unosiło przekonanie, że na tę, którą ja wybrał i ukochał, nawet cień winy nie pada — że ona tak chętnie moją uczennicą się nazywając, mnie swoje ukształcenie i swoją moc duszy przypisuje! —

Dwa lata w niepewności o jęj los, dwa lata prawie bez wiadomości o niej, przeczyłem w męczarni, a teraz miałem ją o milę od siebie, a widywać ją przyzwoitość mi nie pozwalała — była żoną innego! Tak nieszczęśliwa, a jam jęj nie mógł nieść pociechy ani udziału w cierpieniach, bo naszą przyjaźń mogli ludzie opacznie sobie tłumaczyć. — I Emilija nigdy z panią W. u nas

nie bywała. Panna W. czyniła w naukach i talentach postępy. Zaniedbana przez dawniejsze, tylko sobą i pobieraniem płacy zajęte guwernantki, dopiero pod wpływem Emilii należycie się rozwijać, obowiązki i powołanie kobiety poznać, i stósownie do tego powołania nad sobą pracować zaczęła. Widząc niespodziane w niej zmiany, cała okolica oddawała należne guwernantce pochwały, matka nie szczędziła jęj dowodów wdzięczności. Pani M. znając już moją tajemnicę, nigdy o niej ze mną nie mówiła, ale starała się okazywaniem swojej macierzyńskiej przychylności przynosić ulgę moim cierpieniom.

Mąż Emilii wyniszczony rozpustą, wkrótce umarł. Jakiś wyrzut sumienia przed śmiercią podyktował mu znaczne dla niej zapisy. Ona i tych zapisów i tego co jęj z prawa po bezdzietnym mężu należało, wyrzekła się, mówiąc: »Nie posiadałam jego serca, i majątku jego posiadać nie chcę.*

Odtąd zdawało mi się, że mi wolno ją widywać. Znalazłem ją smutną ale zawsze spokojną. Nasze serca rozumiały się jak dawniej — ale po dawnemu, mowy o miłości nie było. Jam nie miał sposobu ntrzymania żony — wprowadzić ją jako ciężar w dom pani M. ta myśl we mnie nie powstała. — Byliśmy więc znowu na tym samym punkcie co w domu ojca — tylko o kilkoletnie męczarni bogatsi. Cierpiałem w milczeniu, w pełnieniu moich obowiązków szukałem ulgi cierpieniom, a czas mijał. — I znowu przyszły urodziny pani M. Wróciliśmy z podróży na egzamin, i mój uczeń przyniósł jęj na wiązanie świadectwa dobrych postępów. Ze łzami go uściłkała, ale uważałem, że szukała pozorowego powodu pozbycia go się z pokoju, a gdy wyszedł, patrzyła mi się długo w oczy, nakoniec tak do mnie mówić zaczęła:

»Już podobno po raz ostatni odbieram wasze życzenia na urodziny. Mogę się mylić o rok, albo lat parę, ale i wiek mój i stan zdrowia, kłopoty i prace, które przebyłam, osobliwie od śmierci mego syna, zapowiadają mi zgon nie daleki. Jak spokojną jestem, że ty nie opuścisz mego wnuka zbliżającego się do wieku największych niebezpieczeństw, tak pozwól mi jeszcze jednę za życia pociechy. Niech wiem, że i ciebie zostawiam szczęśliwym. Twoja matka nie żyje — niech na jęj miejscu będę twoją swachą.*

»Ja się żenić? Ja być szczęśliwym? Nie pani! Jam się urodził do cierpienia — i do końca życia cierpieć będę. Postaw mnie przed aniołem — kobietą, ja nie będę mógł innego jęj uczynić wyznania nad to: przynoszę ci serce zranione i chore — nie uszczęśliwię ciebie, i sam szczęśliwym nie będę. Jedna tylko gwiazda świeci

mojemu życiu — ale jak dwa światy rzucone w przestrzeń, krążyliny w bliskich kołach, patrzymy na siebie — zejść się i złąć w jedno nie możemy. Tak jest pani. Jedna jest kobieta, która swoją żoną być nie może — a inna nie będzie.»

»Jacy ci zakochani są dziwni! Czyż ja chcąc ciebie swatać, chciałabym albo mogła o innej myśleć jak o Emilii?«

»Emilii!«

»A jużci. Panna W. idzie za mąż — zawód Emilii przy niej jest u kresu. Wiadomo mi, że tam matka i przyszły małżonek, starania Emilii szczodrym datkiem chcą odwiedziczyć. Ja z mojej strony powiedziałam ci przy pierwszej ngodzie, że tylko na dwa lata będę uboga. Nim mój wnuk dorośnie, zbierze się z dochodów kapitału dostateczny na zapewnienie wam spokojnego utrzymania. Nie wahaj się go przyjąć odemnie, bom ja ci więcej winna. Doprowadź mego wnuka do końca nauk filozoficznych — a potem załóżcie w mieście pensyję chłopców, aby nie mój wnuk jeden twemu światłu, i twojej gorliwej chęci był winien swoje ukształcenie.« (*Dalsze swe dzieje »Syn szewca« później opowie.*)

Do Łyna.

Czy wydzysz Łyne
Wże toj śnih hyne,
Teplý witr wije,
A Jarke sońce
Czerez wikońce,
Znowu sia śmije.

De byty mraky
Nema poszlaky,
Nebo wsio jasne;
A koby woda,
Wdziaczna pohoda
Śwityt prekrasne.

Tak buria świta,
Po wszytki lita,
Dołho ne trwaje;
Choť hrom dneś wyje
Zemtyciu ryje
Zautra ustaje.

Preto weseto,
Wypohod' czeło
Łedwo hodyńka,
A toje tycho,
Znow bude tycho,
Szezo wichryt nyńka.

Ant. Ł.

PIŚMIENICTWO CZASOWE POLSKIE. WARSZAWA.

(Ciąg dalszy.)

6) *Jutrzenka* wychodzi dwa razy na miesiąc pod redakcją Piotra Dubrowskiego, od Nowego roku we dwóch językach. Główną myślą tego czasopisma jest Sławiańszczyzna, i wzajemne między sobą obeznanie wszystkich pokoleń sławiańskich. Za dewizę wzięto: *Slavus sum, nihil slavici a me alienum esse futo*. Zawiera podróże po ziemiach sławiańskich, o literaturach pobratymczych, o ich dążności. W rosyjskim języku ogłasza nowości z literatury polskiej, a w polskim z literatury rosyjskiej.

7) *Pielgrzym*, pismo poświęcone filozofii, historii i literaturze, wychodzi co miesiąc. W prospekcie ogła-

sza redaktorka pani Eleonora Ziemięcka, iż rozmyślaie przybrała smętną nazwę »Pielgrzymka«, aby przedstawić obraz pielgrzymki w życiu ludzkim się powtarzającej. Cel tego czasopisma jest zbawienie ludzkości przez wiarę, dążność przeto, zupełnie religijno-socjalna. Krój i barwa tego pisma jest na wzór francuzkich religijnych dziełników, co się stroją w szaty filozofii, jak n. p.: *L'université catholique*, aby walczyć przeciw rozumom ludzkim i filozofii, i w wierze prawdziwe źródło zbawienia okazywać. Podług prospektu pismo to mieścić ma: a) Pisma oryginalne lub tłumaczone w przedmiocie filozofii. b) Rozbiory krytyczne systematów filozoficznych, ich różnice i podobieństwa. c) Obrazy epok i ludzi historycznych. d) Rozprawy z literatury ogólnej lub szczególnej. e) Myśli o estetyce. f) Bijografia uczonych. g) Rysy z dziejów sztuki, i charakterystykę najznacniejszych artystów. h) Poczyje. i) Powieści lub ich rozbiory. k) Podróże. l) Wyjątki z rękopismów, ściągające się do filozofii, historii i literatury. m) Kronikę dzieł wychodzących. Ku pochwalę pani Ziemięckiej powiedzieć musimy, iż do wytkniętego celu redakcyje tego pisma prowadzi silnie i ogólnie. »Pielgrzymka« ma odrębny i we wszystkich częściach wybitny charakter, co jest zawsze zaletą czasopisma. Wszystkie artykuły tego pisma, kręcąc się koło jednej osi, a tą jest Wiara i Nicosość rozumu. Dość przytoczyć, co w jednej rozprawie czytamy: »Jeżeli zajrzymy do dziejów filozofii, które niczem innym nie są, jak tylko dziejami obłąkań rozumów ludzkich, i t. d...« Może poniekąd i słusznem jest co p. F. H. L. o »Pielgrzymce« i redaktorce mówi: »Chociaż p. Ziemięcka ciągle nas o szczerości pokory swojej jak najuroczyściej zapewnia, trudno w jej przedsięwzięciu, nie na pióro skromnej kobiety, ale raczej jakiego Illegstenberga przystającem, co innego upatrzeć jak najzupełniej wygórowaną pychę, nie duchową, ale duchowną. Chce nas bowiem wyprowadzić z padołu płaczu do szczytnych sfer wiary religijnej, ale tej wiary nie chce w poióć w nas, jedno nauczać.« Jeżeli główną było zaletą rozmaitych układów filozoficznych wykształcić w nas ile możności dokładną wiedzę o najświętszych prawdach religijnych, — tedy przeciwnie p. Ziemięcka usiłuje zniszczyć w nas wszelką wiedzę subiektywną, wykazać niepodobieństwo wiedzy obiektywnej i wszelkich zgoda rzeczy absolutnych, i dowieść razem (nie czując ogromnej w tym własnej sprzeczności), dowieść mówić dowodami rozumu, że rozum nie ma żadnej powagi.

8) *Pamiętnik literacki*, jako dodatek do »Gazety powszechniej«, wychodzi co tydzień w dużym pół-arkuszu. Podług prospektu ma zawierać: 1) Literaturę sławiańską i krajową. 2) Literaturę zagraniczną i 3) Wiestnik muzyczny. Wychodzi dosyć nie regularnie. Doszło nas dopiero 13 numerów. Nie wiemy, czy w pierwszym pół-roczu więcej wyszło. Co do pierwszego oddziału (literatury sławiańskiej i krajowej), to dosyć słabo jest prowadzony. O literaturze zagranicznej jest wiele dobrych przekładów, z najlepszych pism zagranicznych, Wiestnik muzyczny ciekawy. — Kilka rozprawek pana P. rokują znakomitego pisarza.

9) *Kmiatek*. Pismo to jeszcze nas nie doszło, przytaczamy dlatego zdanie o tém czasopiśmie w »Przeglądzie naukowym.« *Kmiatek*, pismo wielce upragnione i niezbędne, które od wszystkich tak posiadaczy ziemskich jak i panów mających w domu swoim sługi, winno być wspierane, rozszerzane i polecane drugim. Wychodzi co tydzień, w sobotę, pod redakcyją znanego z pism swoich E. Lesniewskiego. Cena bardzo umiarkowana, bo zaledwie 8 złotych rocznie. Wydawcą

księgarz Orgelbrand. »Nie taimy przed sobą«—słusznie mówi proskent — »mogących spotkać nasze przedsięwzięcie zarzutów!.....«—Szkoda tylko, dodamy, że redaktor nie podał wyraźnie opisanych środków najprzystępniejszych, za których pomocą podobne można rozpowszechniać pismo, a następnie skorzej i snadniej działać na moralność, utwierdzenie religii, miłość pracy i rozsądnego korzystania ze wszelkich życia okoliczności? Co do nas, zdaje się, iż najstosowniejszym i najłatwiejszym bodźcem do urzeczywistnienia, czyli przywiedzenia w wykonanie zawartych w piśmie teoryj, byłby następny sposób: iżby właściciele ziemscy, mając we dworze sługi nieco wykształcone, których rodzice uprawiają jeszcze przodków swych rolę, polecali im czytanie *Kmiotka* po nabożeństwie niedzielnem, gdy wieśniacy, dla pokrzepienia sił swoich, zajądą do karczmy (a zwykle chodzą). Głośne czytanie, niepodobna aby nie zwrócić uwagi zebranych. Gdzie są już młodzieńcy chłopcy, umiejący czytać, z powodu już dawniej założonych szkółek, tam podobną może spełniać powinność, choćby i młodszy chłopiec, lub kilku, byleby zawsze pod sterem kogoś starszego, dopóki przynajmniej nie wejdzie to w zwyczaj. Gdzie nie ma jeszcze szkółek, tam zaiste chodzić będzie pićwój o nauczanie czytania, choćby jednego przynajmniej *kmiotka* lub wybranie kogo-kolwiek z dworskich sług, choćby i nie *Kmiotka*, któryby poczciwym chłopkoin naszym czytywał pismo dla nich poświęcone. Przy takich spółdziałaniach, dosyć będzie jednego egzemplarza *Kmiotka*, aby jego treść całej gromadzie udzielić i korzyść żadaną otrzymać. Jakże godnem naśladowania, na jak chlubne zasługuje tu wspomnieć, iż jeden ze znajomych nam dzieciów, założywszy szkółkę dla wieśniaków, sam własnych *kmiotków* jest nauczycielem!—Dodajemy jeszcze, co w »Rocznikach krytyki literackiej« czytamy: »Kiedy więc piszemy dla gminu, starajmy się o ile możności naśladować sposób, w który sam dla siebie literaturę tak bogatą utworzył.«—»Ileż w powieściach i pieśniach ludu, językiem uajprostszym i zupełnie gminnym, oddanych jest wzniosłych myśli filozoficznych, prawd religijnych lub moralnych.«—»*Kmiotek* z tego względu ma misyję ściśle sobie wyznaczoną, misyję tęm świetniejszą i bardziej w oczy bijącą, ile że jest cichą i pokorną.«

(Ciąg dalszy nastąpi.)

ZE LWOWA.

Tygodnika rolniczego-przemysłowego pod Redakcją T. W. Kochańskiego, wyszedł N. 27. i obejmuje: 1) O porze i sposobach obsiewania gruntów. 2) Co jest właściwie przyczyną, że z chowu owiec z średnio-cienką wełną prawie żadnego nie mamy dochodu czystego? (Dokończenie). 3) O powstaniu, rozszerzaniu się, zapobieganiu i leczeniu pomoru na bydło rogate (ksiegosuszu). (Dokończenie). 4) O nowym sposobie bielenia płótna. 5) Wiadomości czasowe.

W *Orędowniku* pod liczbą 22. wyczytuję, że Stany nasze wyznaczyły mi na wsparcie *Tygodnika rolniczoprzemysłowego* 500 Zł. Reń., wiadomość ta jest mylną: Wsparcie to, uchwalił sejm w r. 1839 dla ś. p. Adama Kasperowskiego, ale że przed zatwierdzeniem uchwały umarł, zostało bez skutku. Zaniostem i ja prośbę do Sejmu roku zeszłego o pomoc, ale jeszcze rozucy ni odebrałem. — Lwów dnia 6. lipca 1842.

Kochański.

Z drukarni Piotra Pillera wyszło właśnie ważne historyczne dziełko, pod tytułem: *Ukrainne sprawy, przyczynek do dziejów polskich, tatarskich i tureckich XVII. wieku*, wydał Stanisław Przyłęcki, w 8ce str. X. i 123.*) Wyjaśnia ono dostatecznie zawile stosunki Polski z Tatarami w ostatnich latach (1627—1630) panowania Zygmunta III. Kłótnie trzech carzyków prekopskich Dżani-beg-Giraja, Muhamed-Giraja i Szahin-Giraja o panowanie nad hordami tatarskimi, wmięszali w tę sprawę wszystkich postronnych sąsiadów, jako to: Rzeczpospolitą polską, cesarza tureckiego, szacha perskiego, hospodara wołoskiego i księcia siedmiogrodzkiego, a nawet dały powód do kilku krwawych potrzeb, w których się ze strony polskiej sławny Stefan Chmielecki, mając nieustraszonego serca, wiekopomnie odznaczał. Z wielką pilnością i troskliwą wiernością zebrane przez p. Przyłęckiego w tém dziełku stare pisma obejmują ważne dyplomatyczne korespondencyje z owęj epoki, oraz ciekawe sprawozdania samego Chmieleckiego z wypraw przeciw Tatarom. Sumienny wydawca wywięzując się godnie z pracy podjętej, uporządkował chronologicznie materiały i opatrzył takowe w końcu nader zajmującymi przypisami. Prócz wielkiej poprawności, dodaje książce téj niemało zalety i ozdoby wydanie, na które koszt pięniężny kłóżył książę Henryk Lubomirski.

Wszczęta we Węgrzech walka między sławiańską a madziarską narodowścią, podniosła za staranem rządu ducha tak północnych Słowaków jak i południowych Illiryjczyków. U tych duch narodowy najsilniej objawia się w literaturze. Ludwika Gaja czasopismo: *Dennica illiryska*, już szósty rok coraz dzielniej występuje i liczy nawet w Karyntyi, Krainie i Dalmacyi do siedmdziesiąt współpracowników. Jest ono centralnym punktem nowo-budzących się usiłowań literackich. Gaj pierwszy użył w druku łacińskich czonek, a teraz za rozkazem rządu w szkołach, do wszystkich elementarnych książek mają być wprowadzone. Obok Gaja, najczynniejszy jest hrabia Janko Draskowicz, prezes bardzo licznego illiryskiego towarzystwa w wspólnemu czytaniu w Agramie.—Towarzystwo to ma na celu obezwawanie się z zjawiskami ważniejszymi, ogólnej sławiańskiej literatury. W Osieku (*Essek*), stolicy Slawonii, powstało towarzystwo literackie, które rozpoczęło wydawanie słowackich pieśni ludu (*Tamburasi ilirski*) i literackiego czasopisma, pod nazwą: *Jeka od Oseku* (Echo od Osieku).

I w Czechach rozwija się razem z językiem i literatura coraz silniej. Towarzystwo czeskiego *Muzeum*, jesto centralnym punktem wszelkich usiłowań, razem z szlachtą potoczyło do jednego celu i duchownych, nauczycieli, lekarzy i urzędników. »*Archivum czeskie*« Pałackiego, który wydobywa dokumenta z XIV. i XV. wieku i publicznie ogłasza, doszło do piątego zeszytu. Czasopis *Muzeum* czeskiego, wychodzi obok *Kwiatów*, *Wlastimila* i innych. Między najnowszymi poezyjami, najwięcej przemówiły do narodu poczycje Bolesława Jabłońskiego, pełne wieszczęj głębokości i czeskiego ducha. Nowsze utwory dramatyczne aczkolwiek liczne, przecie wszystkie małej wartości. W ostatnich czasach przedstawiano dramata czeskie w blisko 30 miastach mniejszych i większych.

*) Można go dostać w Zakładzie naukowym Osolińskiego i u wydawcy przy ulicy szerokiej pod l. 553 2/a.